

Love, Will You Come?

Graidh an Tig Thu?

(Pronounce - "Grahan - jeek - dtu")

**Two Old Gaelic Songs Harmonized, paraphrased
and Arranged for solo or Unison Treble Voices**

by

Peggy Carter

(Text includes phrases in old Gaelic language.)

Created from two Gaelic songs in a unison setting – combining Gaelic phrases with original English lyrics. The first tune here is based loosely on “Shule Aroon,” a lament from Ireland in which a young lass expresses sorrow and helplessness after sending her lover to war. The second song is from the Orkney Islands off the Scottish coast. The lonely lass has left her home to go with her lover to a foreign land, where he has abandoned her for another. She sings of her longing for the homeland, and begs her lover to return. The inclusion of Gaelic phrases helps preserve the language connection.

Historical background: The first Gaelic settlement in the US was around 1730, but by 1776 migration was discouraged. The first Gaelic music in America could be called “Scot-Eirie” as it ethnically is related to both Scotland and Ireland. The trade routes between these two countries was responsible for a very active interchange of customs and traditions, and many tunes belong to both or either.

Folk songs helped to preserve the heritage from which these immigrants came, and at the same time the music contributed to the folk literature which was carried to America by the earliest settlers and became a part of the American musical heritage.

Range: B - b (Optional e')

Love, Will You Come?

Graidh an Tig Thu?

Two Old Gaelic Songs

Unison

Piano

mp

U

mp

Would I were on yonder hill.

Pno.

mp

U

There I'd lie and weep my fill.

Pno.

mp

8 *mf*

U

Ev 'ry tear would turn a mill. Sail a -

Pno.

10 *rit.* *pp*

U

way, sail a way sail a way.

Pno.

12

U

Pno.

14 *mf* a tempo

U

Hiu raibh O? Graidh - an tig thu?
Heeoo ruhv oh. Grah ahn jeek doo

Pno. *mf* a tempo

16 *mp*

U

Hiu raibh O an - tig thu graidh?
Heeoo ruhv oh ahn jeek doo grah.

Pno. *mp*

18 *mp*

U

Sail to me. Sail to me, love.

Pno.

U 20 Oh my love, when will you come?

Piano accompaniment for the first system, measures 20-21. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata over the first measure, and a crescendo hairpin over the second measure. The left hand provides a steady bass line.

U 22 *mf* Have you left your love for ever? (optional notes for high voice)

Piano accompaniment for the second system, measures 22-23. The right hand continues the melodic line with a slur and a fermata. The left hand maintains the bass line.

U 24 *mp* Come to me, *p* Love will you come?

Piano accompaniment for the third system, measures 24-25. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata. The left hand provides a bass line with some rests.

26 *mf* *a tempo* *mf*

U

Hiu raibh O? Graidh - an tig thu?
 Heeoo ruhv oh. Grah - ahn jeek doo

Pno.

a tempo

28 *mp*

U

Hiu raibh O An An tig jeek thu graidh?
 Heeoo ruhv oh An jeek doo grah.

Pno.

mp

30

U

Pno.

mp

U *f* *melody* *a tempo*

Does my sweet heart's love grow cold? Sail a

Pno. *rit.*

U *rit.* *pp* ,

way, sail a way sail a way.

Pno. *rit.* *pp*